

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 February 2012
Russian
Original: English

**Восемнадцатый доклад Генерального секретаря
об осуществлении резолюции 1701 (2006) Совета
Безопасности****I. Введение**

1. В настоящем докладе содержится всеобъемлющая оценка хода осуществления резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности с момента публикации 14 ноября 2011 года последнего доклада Генерального секретаря (S/2001/715).

2. В течение последних четырех месяцев стороны обеспечивают соблюдение резолюции 1701 (2006). Режим прекращения боевых действий остается в силе, и в районе действия Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в целом сохраняется стабильная ситуация. Вместе с тем в течение отчетного периода имел место целый ряд серьезных инцидентов, что указывает на то, что ситуация остается неустойчивой и в любое время может ухудшиться.

3. 9 декабря ВСООНЛ подверглись третьему террористическому нападению в 2011 году, которое стало первым в районе их действия с июня 2007 года. В пригороде города Тира на заложенном у дороги взрывном устройстве подорвалась автомашина ВСООНЛ. В результате взрыва ранения получили пять военнослужащих из состава французского контингента и два ливанских гражданских лица.

4. 30 ноября премьер-министр Наджиб Микати объявил о том, что он перевел ливанскую долю бюджета Специального трибунала по Ливану на 2011 год, положив тем самым конец затяжному периоду политической неопределенности. Я приветствую этот шаг и надеюсь на то, что в соответствии со своими международными обязательствами правительство Ливана продолжит сотрудничество со Специальным трибуналом по Ливану.

5. Углубление кризиса в Сирийской Арабской Республике продолжает влиять на обстановку в Ливане, усиливает политическую поляризацию и обеспокоенность по поводу того, что беспорядки в Сирии могут иметь негативные последствия для стабильности Ливана. Сирийские силы безопасности продолжают проводить операции вдоль сирийско-ливанской границы, один из участков которой в течение последних месяцев был заминирован. В ряде случаев в результате перестрелок на границе или обстрела с территории Сирии погибли или получили ранения гражданские лица на ливанской территории. На сего-



днейшний день численность перемещенных сирийцев, согласно данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Высшего комитета по чрезвычайной помощи, превысила 6000 человек.

6. 10 февраля 2012 года в Триполи во время проведения демонстраций в связи с ситуацией в Сирийской Арабской Республике произошли столкновения. В результате перестрелки 3 человека погибли и более 20 получили ранения, в том числе военнослужащие Ливанских вооруженных сил. 11 февраля после вмешательства Ливанских вооруженных сил и местных членов парламента, сил безопасности и других официальных лиц порядок был восстановлен.

7. 13–15 января 2012 года я посетил Ливан и провел переговоры с президентом Сулейманом, премьер-министром Микати и спикером парламента Берри, а также с рядом представителей ливанских партий. Я также посетил штаб ВСООНЛ, расположенный в Накуре. В ходе всех моих обсуждений с ливанским руководством я подчеркивал, что ожидаю от Ливана выполнения всех его международных обязательств, включая обязательства по резолюции 1701 (2006).

8. 1 и 2 февраля я посетил Израиль и провел встречу с президентом Пересом, премьер-министром Нетаньяху, министром обороны Бараком и министром иностранных дел Либерманом. В ходе этих встреч я подчеркнул важность выполнения Израилем своих обязательств по резолюции 1701 (2006).

9. 28 января Командующий силами ВСООНЛ генерал-майор Альберто Асарте Куэвас передал свои полномочия новому Командующему силами ВСООНЛ генерал-майору Паоло Серра. 4 февраля в Бейрут прибыл новый Специальный координатор Организации Объединенных Наций по Ливану Дерек Пламбли, который приступил к выполнению своих обязанностей.

II. Осуществление резолюции 1701 (2006)

A. Ситуация в районе деятельности ВСООНЛ

10. В течение отчетного периода имело место несколько инцидентов. Наиболее серьезный из них произошел 9 декабря вблизи города Тир, когда в результате взрыва пять миротворцев ВСООНЛ получили ранения. Более подробное описание этого инцидента содержится в пункте 57 ниже.

11. 29 ноября две ракеты были запущены через «голубую линию» из окрестностей Румайша (Западный сектор) в районе операций ВСООНЛ с позиции около 5 км к северу от «голубой линии». Первая ракета разрушила птицеферму вблизи Нетуа, которая расположена примерно в 500 м к югу от «голубой линии». Вторая ракета разорвалась на возвышенности вблизи Кефара-Верадима приблизительно в 10 км к югу от «голубой линии». В ответ Силы обороны Израиля произвели четыре артиллерийских выстрела через «голубую линию» по территории Ливана в направлении места пуска ракет. В результате этого инцидента никто не пострадал.

12. 11 декабря с позиции приблизительно в 10 км от «голубой линии», расположенной между деревнями Хирбат Силим и Джумайджа в долине Кайсия (Западный сектор) в районе операций ВСООНЛ, была выпущена ракета в направлении Израиля. Ракета попала в частный дом в ливанской деревне Хула (Восточный сектор), расположенной всего в 2 км от «голубой линии», в результате чего находившаяся в доме женщина получила серьезные ранения.

13. ВСООНЛ в сотрудничестве с другими сторонами сразу же приступили к расследованию обоих ракетных нападений в целях выяснения всех фактов и обстоятельств. Такие расследования проводятся на постоянной основе. Кроме того, после каждого инцидента Ливанские вооруженные силы и ВСООНЛ немедленно принимают меры по активизации патрулирования в районе операций, в первую очередь тех мест, откуда могут быть запущены ракеты. В связи с этими и другими инцидентами в области безопасности были приняты дополнительные меры оперативного характера. Соответствующие ливанские власти также провели свое расследование в целях установления личности виновных и их задержания.

14. 19 декабря 2011 года ливанский фермер обнаружил в принадлежащей ему оливковой роще неподалеку от Вади-Ханча (Восточный сектор) четыре застрявшие в земле ракеты. Ливанские вооруженные силы вывезли эти ракеты и проинформировали ВСООНЛ о том, что они будут уничтожены. ВСООНЛ во взаимодействии с Ливанскими вооруженными силами проводит расследование по поводу этой находки.

15. Суд над двумя лицами, обвиняемыми в запуске ракеты из деревни Хула (Западный сектор) в направлении Израиля в октябре 2009 года (см. S/2011/715, пункт 14), состоялся 25 ноября. Оба обвиняемых были осуждены и приговорены к трем годам тюремного заключения и принудительным работам.

16. Кроме этого, в Тире произошло еще три взрыва. Рано утром 16 ноября прозвучало два отдельных взрыва, мишенью которых был бар при гостинице и винный магазин. Никто не пострадал, но двум машинам Организации Объединенных Наций, находившимся на стоянке, был нанесен материальный ущерб. Рано утром 28 декабря произошел взрыв в ресторане в Тире; в этот раз также никто не пострадал, а был нанесен только материальный ущерб. Ливанские власти продолжают расследование по этим взрывам.

17. Еще один взрыв произошел 2 декабря в долине вблизи деревни Срифа (Западный сектор), который был вызван установленными под землей взрывными зарядами. Ливан утверждает, что эти устройства и заряды являлись частью коммуникационной системы Армии обороны Израиля. Сообщений о пострадавших не поступало.

18. Армия обороны Израиля продолжала оккупировать северную часть деревни Эль-Гаджар и прилегающего района к северу от «голубой линии» в нарушение резолюции 1701 (2006). После того как ВСООНЛ 25 июня направили сторонам свое предложение о мерах безопасности, Армия обороны Израиля проинформировала ВСООНЛ о том, что эти меры должны быть утверждены правительством Израиля. К настоящему времени никакого ответа от правительства Израиля не получено. Ливанские вооруженные силы направили уведомление об утверждении этих мер 19 июля 2011 года.

19. Силы Армии обороны Израиля продолжали практически ежедневно совершать вторжения в воздушное пространство Ливана, главным образом используя беспилотные летательные аппараты, а также истребители. Эти пролеты представляют собой нарушение резолюции 1701 (2006), равно и как и суверенитета Ливана. ВСООНЛ продолжали выражать протест против всех воздушных нарушений, призывая израильские власти немедленно прекратить их. Правительство Ливана также выражало протест против этих нарушений, однако правительство Израиля продолжало настаивать на том, что эти полеты являются необходимой мерой безопасности.

20. Имело место несколько — большей частью непреднамеренных — наземных нарушений «голубой линии» ливанскими пастухами, занимающимися выпасом скота в районах Мазария-Шабья и Кафр-Шуба, и фермерами, выращивающими оливки на своих участках вблизи Блidy. С наступлением зимы число подобных нарушений значительно сократилось. Однажды было замечено, что несколько человек пересекли «голубую линию» и сфотографировали этот район.

21. Несмотря на эти нарушения, в отчетном периоде обстановка в плане безопасности вдоль «голубой линии» улучшилась, сократилось число инцидентов в окрестностях города Кафр-Кила, где сложилась непростая ситуация. Сообщений об инцидентах, связанных с наведением израильскими и ливанскими солдатами оружия друг на друга, не поступало, и, хотя и было отмечено несколько инцидентов, когда гражданские лица бросали камни в израильское техническое заграждение, Ливанские вооруженные силы и силы Армии обороны Израиля принимали совместные меры для пресечения таких действий.

22. ВСООНЛ и Ливанские вооруженные силы налаживают между собой более тесное сотрудничество в целях расширения скоординированных действий. Вооруженные силы Ливана сохраняли свое присутствие на уровне трех бригад и двух батальонов. ВСООНЛ и Ливанские вооруженные силы продолжали свою повседневную оперативную деятельность, включая проведение в среднем 38 скоординированных мероприятий в день, помимо обеспечения работы 7 совместных контрольно-пропускных пунктов вдоль реки Эль-Литани. В период, когда было необходимо принимать повышенные меры безопасности в районе операций, Ливанские вооруженные силы развертывали дополнительные воинские подразделения в целях выполнения большего числа оперативных мероприятий как совместно с ВСООНЛ, так и самостоятельно. После запуска двух ракет с позиций, расположенных в районе операций ВСООНЛ, ВСООНЛ и Ливанские вооруженные силы активизировали в районах вблизи «голубой линии» проведение операций по предотвращению ракетных обстрелов. ВСООНЛ и Ливанские вооруженные силы также продолжали проведение совместных учений и учебных мероприятий в целях отработки взаимодействия на суше и на море, включая артиллерийские учения, в то время как другие подразделения отрабатывали действия по обезвреживанию самодельных взрывных устройств, проведению поисково-спасательных операций на море, обеспечению связи и соблюдению режима безопасности.

23. В целом ВСООНЛ пользовались свободой передвижения по всему району своих операций в целях выполнения поставленных задач и направляли более 10 000 патрулей каждый месяц. Имело место два случая, когда свобода передвижения военнослужащих ВСООНЛ ограничивалась. 9 декабря группа воен-

нослужащих ВСООНЛ была остановлена группой из примерно 15 ливанских гражданских лиц вблизи деревни Рамия (Западный сектор), которые обвинили военнослужащих ВСООНЛ в том, что они производили фотосъемку, и попытались отобрать у них портативную радиостанцию и фотоаппарат. Разрядил ситуацию прибывший на место происшествия патруль Ливанских вооруженных сил. На следующий день Ливанские вооруженные силы вернули изъятые предметы военнослужащим ВСООНЛ. 27 декабря автомашина ВСООНЛ получила незначительные повреждения в окрестностях Боддж-аль-Малюке (Восточный сектор), когда ливанские гражданские лица на двух машинах воспрепятствовали движению ВСООНЛ под тем предлогом, что военнослужащие ВСООНЛ сфотографировали их. Когда же автомашина ВСООНЛ попыталась совершить маневр, чтобы продолжить движение, одна из гражданских машин протаранила автомашину ВСООНЛ. 26 января во время проведения оперативного мероприятия в окрестностях Айта аш-Шааб (Западный сектор) вблизи «голубой линии» ливанец из числа мирного населения выхватил у военнослужащего ВСООНЛ фотоаппарат. Через некоторое время фотоаппарат был возвращен. В связи с этими инцидентами ВСООНЛ заявили Ливанским вооруженным силам решительный протест и призвали ливанские власти принять меры в отношении лиц, участвовавших в этих инцидентах. Власти заверили ВСООНЛ в том, что они со всей серьезностью относятся к этим инцидентам и обязались предоставить ВСООНЛ результаты своих расследований.

24. Несмотря на вышеизложенные инциденты, в отчетном периоде отношение местного населения к ВСООНЛ в целом оставалось положительным. Бюро по гражданским вопросам и группы по вопросам сотрудничества между гражданскими и военными при штабе и секторах принимали меры по обеспечению своевременного реагирования на вопросы, поднимаемые местными властями в связи с оперативной деятельностью ВСООНЛ, касающиеся, в частности, ущерба, причиненного тяжелыми автотранспортными средствами дорогам в районе операции. Бюро по гражданским вопросам и группы по вопросам сотрудничества между гражданскими и военными продолжали свою обычную деятельность по поддержанию взаимосвязи и информированию, в том числе путем проведения просветительских кампаний по вопросам охраны окружающей среды и здоровья, а также культурных мероприятий в государственных школах с участием местной молодежи и женских групп. По-прежнему осуществлялись проекты с быстрой отдачей при содействии стран, предоставляющих войска, и за счет средств ВСООНЛ.

25. В отчетном периоде военнослужащие ВСООНЛ неоднократно встречали в районе своих операций лиц, имеющих при себе охотничье оружие, что является нарушением резолюции 1701 (2006). Вооруженные силы Ливана и ВСООНЛ предпринимали совместные усилия по пресечению любой деятельности, связанной с охотой. В большинстве случаев после прибытия военнослужащих ВСООНЛ или Ливанских вооруженных сил эти лица быстро покидали район. В двух случаях патруль Ливанских вооруженных сил задержал одного охотника, а в других трех случаях военнослужащие конфисковали охотничьи ружья и патроны к ним.

26. ВСООНЛ продолжали оказывать помощь Ливанским вооруженным силам в их усилиях по созданию зоны, свободной от вооруженного персонала, военных средств и оружия в районе между «голубой линией» и рекой Эль-Литани, помимо вооруженного персонала, военных средств и оружия правительства

Ливана и ВСООНЛ. Выполнение этой задачи остается долгосрочной целью. Изложенные выше инциденты, имевшие место в отчетном периоде, демонстрировали, что вооруженные и враждебно настроенные элементы, готовые применить оружие, находились в районе операций. В течение отчетного периода ВСООНЛ не обнаружили никаких тайных складов оружия, никакого военного снаряжения и никаких военных объектов инфраструктуры; кроме того, силы не нашли свидетелей того, что ранее выявленные объекты вновь используются. Вооруженные лица и оружие по-прежнему находятся на территории лагерей палестинских беженцев, расположенных в районе операций ВСООНЛ.

27. Правительство Израиля продолжало утверждать, что «Хизбалла» укрепляет свои боевые позиции и подразделения в населенных районах южного Ливана и что в Ливан, в том числе в район операций ВСООНЛ, поступает несанкционированное оружие. При получении конкретной информации о незаконном присутствии вооруженных людей или оружия в районе своих операций ВСООНЛ в сотрудничестве с Ливанскими вооруженными силами по-прежнему преисполнены решимости в полной мере использовать все необходимые средства, предусмотренные мандатом, в рамках их правил применения вооруженной силы, как это изложено в моих предыдущих докладах. До настоящего времени ВСООНЛ не получали и не выявляли данных о несанкционированных поставках оружия в район их операций.

28. Миссия пока не смогла установить, находились ли ракеты и взрывчатые вещества, использованные при нападениях и инцидентах, изложенных выше, в районе ее операций или же они были доставлены извне. Командование Ливанских вооруженных сил продолжало заявлять, что оно будет принимать незамедлительные меры по пресечению любой незаконной деятельности в нарушение резолюции 1701 (2006) и соответствующих решений правительства.

29. Оперативное морское соединение ВСООНЛ продолжало выполнять свой двойной мандат на проведение морских операций по перехвату в районе морских операций и подготовку военно-морских сил Ливана. Со времени представления моего последнего доклада должностные лица военно-морского флота и таможенных служб Ливана досмотрели 293 вызывавших подозрения судна и разрешили всем им следовать дальше. В отчетном периоде в ответ на просьбы ливанских военно-морских властей Оперативное военно-морское соединение ВСООНЛ продолжало выполнять свой двойной мандат на проведение морских операций по перехвату в районе морских операций и подготовку военно-морских сил Ливана. В отчетном периоде ВСООНЛ и военно-морские силы Ливана провели 16 семинаров на суше и 106 практических занятий на море.

30. Продолжали иметь место инциденты вдоль линии буев: военнослужащие Армии обороны Израиля сбрасывали глубинные заряды или выпускали осветительные ракеты и производили предупредительные выстрелы вдоль линии буев. Вместе с тем в 2011 году таких инцидентов было намного меньше, чем в 2010 году. ВСООНЛ не имеют мандата контролировать линию буев, которую правительство Израиля установило в одностороннем порядке и которую правительство Ливана не признает. По просьбе сторон ВСООНЛ приступили к проведению предварительных двусторонних обсуждений с обеими сторонами по вопросам морской безопасности в целом, и стороны согласились обсудить эти вопросы в рамках трехстороннего механизма с возможным привлечением экспертов по военно-морским вопросам. ВСООНЛ по-прежнему готовы оказывать

помощь сторонам в вопросах морской безопасности в соответствии с их мандатом и согласно резолюции 1701 (2006).

В. Меры по обеспечению безопасности и поддержанию взаимодействия

31. ВСООНЛ продолжали осуществлять взаимодействие и координацию с обеими сторонами, как об этом сообщалось в моих предыдущих докладах. Повседневное взаимодействие и связь между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами по-прежнему характеризовались высоким уровнем эффективности. ВСООНЛ также обеспечивали активную связь и координацию с Армией обороны Израиля. Какого-либо прогресса в создании отделения ВСООНЛ в Тель-Авиве достигнуто не было.

32. Ежемесячные трехсторонние совещания под руководством Главы Миссии и Командующего ВСООНЛ с участием старших представителей Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля продолжали обеспечивать стратегический уровень связи и координации, оставались ключевым механизмом решения проблем безопасности и военных оперативных вопросов, связанных с осуществлением резолюции 1701 (2006), и играли важную роль в деле укрепления доверия.

33. На этом трехстороннем форуме регулярно обсуждались вопросы безопасности и военные оперативные вопросы, включая вопросы обеспечения полного соблюдения неприкосновенности всей «голубой линии» и поиска решения, направленных на снижение напряженности на местах и предотвращение инцидентов вдоль «голубой линии». В этом отношении ВСООНЛ продолжили осуществление конкретных оперативных процедур в районе Кафр-Кила и Аль-Адейссе после завершения трехмесячного экспериментального проекта, призвали стороны продолжать соблюдать процедуры и стремились к принятию дальнейших мер по ощутимому снижению напряженности. Обе стороны согласились повысить меры безопасности вдоль «голубой линии» в районе Кафр-Кила в целях ослабления напряженности и предотвращения инцидентов. В тесном контакте с Ливанскими вооруженными силами и Армией обороны Израиля ВСООНЛ определяют назначение каждого барьера безопасности, который необходимо возвести. Участники трехстороннего форума также стремились улучшить взаимопонимание, с тем чтобы ослабить напряженность в других беспокойных районах вдоль «голубой линии». Командующий Силами продолжал взаимодействовать с армией обороны Израиля по вопросам получения согласия на возобновление действия достигнутых в 2010 году договоренностей, позволяющих фермерам из Блиды иметь доступ к своим оливковым рощам, расположенным к югу от «голубой линии».

34. Продолжался процесс визуальной маркировки «голубой линии». По состоянию на 13 февраля сторонами было согласовано в общей сложности 253 из 470 точек, подлежащих маркировке. Саперы ВСООНЛ расчистили доступ к 192 точкам, а 140 точек было замерено. Было установлено около 126 указателей и 100 из них были проверены сторонами.

35. ВСООНЛ и Ливанские вооруженные силы добились прогресса в деле налаживания стратегического диалога. Они продолжили уточнять свою совместную оценку существующих между ними несоответствий в обеспеченности лич-

ным составом и техникой и приступили к разработке плана по их устранению в целях постепенного наращивания возможностей Ливанских вооруженных сил в районе операций ВСООНЛ и ливанских территориальных водах таким образом, чтобы они могли расширить масштаб своей оперативной деятельности в соответствии с резолюцией 1701 (2006), которая в настоящее время осуществляется ВСООНЛ.

36. В соответствии с резолюцией 2004 (2011) Департамент операций по поддержанию мира провел по моему поручению стратегический обзор ВСООНЛ. 15 ноября 2011 года в ходе информационного брифинга, организованного должностными лицами Департамента, круг ведения этого обзора был доведен до сведения членов Совета и стран, предоставляющих воинские контингенты в состав ВСООНЛ. 8–18 декабря 2011 года ВСООНЛ, Бейрут и Тель-Авив посетила междисциплинарная группа Департамента под руководством Джулиана Харстона, занимавшего до выхода в отставку пост заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Группа проанализировала ход выполнения мандата ВСООНЛ, уделяя при этом особое внимание основным функциям, задачам и мероприятиям Миссии. В Бейруте группа провела встречу с высокопоставленными представителями Ливанских вооруженных сил и ливанским политическим руководством, а также послами, в том числе из стран, предоставляющих воинские контингенты в состав ВСООНЛ. В Тель-Авиве группа провела встречи с представителями Армии обороны Израиля и министерства иностранных дел. Группа провела отдельные встречи с делегациями Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля, которые принимают участие в трехстороннем совещании. В ходе своего визита группа также провела встречу с участием временного Специального координатора по Ливану и Главы Миссии и начальника Канцелярии Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП).

37. 27 ноября — 7 декабря 2011 года Управление по военным вопросам Департамента операций по поддержанию мира провело оценку военного потенциала ВСООНЛ, с тем чтобы проанализировать возможности военного компонента исходя из задач, поставленных в мандате Миссии, а также текущую ситуацию, результаты которой будут соответствующим образом положены в основу стратегического обзора. В период развертывания на местах странам, предоставляющим воинские контингенты, был представлен круг ведения этой оценки. Проведение оценки тесно координировалось с группой по стратегическому обзору и ВСООНЛ.

38. 24 января 2012 года г-н Харстон провел для членов Совета Безопасности и стран, предоставляющих войска, неформальный брифинг по основным предварительным выводам по итогам стратегического обзора. В ближайшие недели я намерен препроводить формальные выводы по итогам обзора, которые в настоящее время дорабатываются, письмом в адрес Совета Безопасности.

С. Разоружение вооруженных групп

39. В своей резолюции 1701 (2006) Совет Безопасности призвал к полному осуществлению соответствующих положений Тайфских соглашений и резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006), в которых содержится требование о разоруже-

нии всех вооруженных групп в Ливане, с тем чтобы оружие и власть в Ливане принадлежали только ливанскому государству.

40. Сохранение оружия у «Хизбаллы» и других вооруженных групп, находящихся вне контроля ливанского государства, в нарушение резолюций 1559 (2004), 1680 (2006) и 1701 (2006), по-прежнему создает серьезные проблемы с точки зрения способности государства осуществлять полный суверенитет и контроль на своей территории. Во время моего посещения Ливана в январе я вновь заявил о своей обеспокоенности по этому поводу и еще раз настоятельно призвал к осуществлению резолюций 1559 (2004) и 1701 (2006) применительно к таким вооружениям. Тем не менее «Хизбалла» и сегодня признает, что она сохраняет существенный военный арсенал отдельно от ливанского государства, заявляя, что он служит для целей защиты от Израиля. В публичных заявлениях генеральный секретарь «Хизбаллы» утверждает, что его партия продолжит наращивание военного потенциала сил и средств и что ее военный арсенал постоянно обновляется.

41. Народный фронт освобождения Палестины-Главное командование (НФОП-ГК) и организация «Фатх аль-Интифада» по-прежнему сохраняют несколько военных баз, находящихся вне контроля ливанского государства. Все, кроме одной из этих баз, расположены вдоль ливанско-сирийской границы, что ставит под угрозу суверенитет и государственную власть Ливана и подрывает способность государства эффективно отслеживать и контролировать восточную границу между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой. Несмотря на решение, принятое в ходе национального диалога в 2006 году, подтвержденное во время последующих совещаний этого диалога и в контексте политической платформы нынешнего правительства Ливана, в течение отчетного периода не было достигнуто никакого прогресса в ликвидации этих баз. Я неоднократно призывал ливанские власти ликвидировать военные базы НФОП-ГК и организации «Фатх аль-Интифада», а правительство Сирийской Арабской Республики — сотрудничать в рамках этих усилий.

42. Положение в палестинских лагерях беженцев в Ливане остается нестабильным. Продолжали иметь место отдельные инциденты в области безопасности и межфракционные столкновения, особенно в лагере Эйн-эль-Хильве. В отчетном периоде в результате неоднократных попыток покушения на убийство командующего силами Фатх было убито два его охранника.

43. В отчетном периоде возросло число инцидентов в области безопасности на всей территории Ливана, что свидетельствует об угрозе, которую не контролируемое государством оружие и распространение оружия в стране представляют для суверенитета, единства, политической стабильности и общественного порядка Ливана. В связи с продолжением подобных инцидентов ряд парламентариев и политических лидеров Ливана проводят активные кампании, направленные на запрещение оружия в городах, включая Бейрут и Триполи.

44. В течение длительного времени я поддерживал национальный диалог в Ливане в качестве возглавляемого Ливаном политического процесса, направленного на разоружение вооруженных групп, с тем чтобы в стране не осталось никакого оружия без согласия правительства Ливана и никакой власти, кроме власти правительства Ливана. О приверженности такому процессу ливанские руководители заявили в мае 2008 года. Совещания в рамках национального диалога не проводились с ноября 2010 года. Во время своей последней поездки

в Ливан я настоятельно призвал моих партнеров вновь созвать национальный диалог и добиться осязаемого прогресса в деле разработки стратегии национальной обороны, которая бы решала вопрос об оружии, находящемся вне контроля государства. Я приветствую заверения, данные президентом Сулейманом, в его неизменной приверженности и решимости вновь созвать процесс национального диалога.

D. Эмбарго на поставки оружия

45. В резолюции 1701 (2006) Совет Безопасности постановил, что все государства должны не допускать, чтобы их гражданами либо с их территории, либо с использованием действующих под их флагом судов водного или воздушного транспорта осуществлялась продажа или поставка юридическим и физическим лицам в Ливане вооружений и связанных с ними материальных средств.

46. В отчетном периоде правительство Израиля вновь заявляло о предполагаемых серьезных поставках «Хизбалле» оружия через границу между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой. Хотя Организация Объединенных Наций относится к этим утверждениям со всей серьезностью, она не в состоянии самостоятельно проверить такую информацию. Правительство Ливана не сообщало о каких-либо нарушениях эмбарго на поставки оружия, введенного в резолюции 1701 (2006).

47. В своей резолюции 1701 (2006) Совет Безопасности также призвал правительство Ливана обеспечить контроль на границах страны и других пунктах въезда в нее для недопущения ввоза в Ливан без его согласия оружия и связанных с ним материальных средств. В ходе обсуждений партнерами, состоявшихся во время моего последнего посещения Ливана, я снова призвал правительство Ливана принять и осуществить всеобъемлющую стратегию организации пограничного контроля. Доноры продолжали обмениваться информацией и координировать свои усилия в поддержку работы служб безопасности Ливана в целях улучшения организации пограничного контроля. Однако отсутствие утвержденной национальной стратегии осложняло работу доноров по мобилизации дополнительных ресурсов на эти усилия.

48. Дислокация Объединенных пограничных сил вдоль северной границы с Сирийской Арабской Республикой и дислокация второго пограничного полка Ливанских вооруженных сил вдоль 70-километрового участка восточной границы, как это изложено в предыдущих докладах, не изменилась. В связи с продолжающимся кризисом в Сирийской Арабской Республике и его последствиями для Ливана 29 декабря Высший совет обороны Ливана собрался на совещание, чтобы обсудить ситуацию, сложившуюся вдоль границы и в приграничных общинах, в ходе которого подчеркнул, что необходимо пресечь нелегальный ввоз и вывоз оружия из Ливана. Совет министров Ливана также занимается этим вопросом. Ливанские вооруженные силы стремились усилить пограничный контроль за счет временного развертывания на северной границе в районе Вади Халеда специального подразделения, которое будет его обеспечивать.

49. На этом фоне сирийские власти, включая посла Сирийской Арабской Республики в Ливане, призвали правительство Ливана принять жесткие меры, с тем чтобы полностью пресечь незаконный оборот оружия, утверждая при этом, что главную ответственность в этой связи несет Ливан. Сирийские военные также приняли меры по ужесточению пограничного контроля, в том числе заминировали участок северной границы, через который большинство перемещенных сирийцев устремлялось в Ливан в поисках помощи.

50. Сирийские гражданские лица продолжали пересекать границу, спасаясь бегством от насилия, происходящего в их стране. По состоянию на 27 января 2012 года УВКБ и правительство Ливана зарегистрировали более 6133 перемещенных сирийских граждан, большинство из которых нашли убежище у своих родственников в Ливане. Организация Объединенных Наций поддерживает тесную координацию с правительством Ливана в вопросах предоставления им защиты и помощи. В последние несколько месяцев в ливанские медицинские учреждения было доставлено несколько человек, получивших ранения в результате насилия на сирийской стороне границы. Некоторые из них от полученных ранений скончались.

Е. Наземные мины и кассетные бомбы

51. Ливанский центр по противоминной деятельности, являющийся подразделением Ливанских вооруженных сил, представляет собой национальный орган, занимающийся противоминной деятельностью в Ливане и несущий полную ответственность за управление всеми работами по гуманитарному разминированию. Группа Организации Объединенных Наций по поддержке противоминной деятельности продолжает оказывать поддержку Ливанскому центру по противоминной деятельности в области мобилизации ресурсов для деятельности по оказанию помощи и гуманитарному разминированию в 2012 году.

52. Группа Организации Объединенных Наций по поддержке противоминной деятельности продолжает оказывать поддержку ВСООНЛ в проведении мероприятий по разминированию вдоль «голубой линии», а также в организации проверки и контроля качества выполненных работ. Согласно отчетам Ливанского центра по противоминной деятельности, в период с 14 августа 2006 года были установлены места падения 1138 кассетных бомб. Эта цифра меньше цифры, фигурировавшей в предыдущих докладах (1147 мест падения), поскольку дублирующие друг друга данные были выверены. На сегодняшний день поступили сообщения о 408 жертвах, 357 из которых получили ранения, а 51 погиб. Среди них 43 сапера, из которых 36 получили ранения и 7 погибли.

Г. Делимитация границ

53. В пункте 4 своей резолюции 1680 (3006) Совет Безопасности настоятельно рекомендовал правительству Сирийской Арабской Республики положительно откликнуться на просьбу правительства Ливана о демаркации их общей границы, особенно в районах, где линия границы окончательно не определена или оспаривается. В своей резолюции 1701 (2006) Совет подтвердил этот призыв.

54. Сложившаяся на сегодняшний день на сирийско-ливанской границе сложная ситуация в плане безопасности еще больше подчеркивает важность делимитации и демаркации границы. Эффективный режим пограничного контроля будет налажен только тогда, когда будут произведены полная делимитация и демаркация границ и решен вопрос о базах НФОП-ГК и организации Фатх аль-Интифада, расположенных по обе стороны границы.

55. Тем не менее в течение отчетного периода не было достигнуто никакого прогресса в деле делимитации и демаркации границы между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой.

56. В отчетном периоде не было достигнуто никакого прогресса и в вопросе о районе Мазария-Шабья. Ни Сирийская Арабская Республика, ни Израиль не отреагировали на предварительное определение этого района, содержащееся в моем докладе об осуществлении резолюции 1701 (2006) (S/2007/641), изданном 30 октября 2007 года.

III. Охрана и безопасность сил Организации Объединенных Наций в Ливане

57. 9 декабря в пригороде Тира установленное на обочине дороги взрывное устройство сработало в тот момент, когда по ней проезжал небронированный автомобиль ВСООНЛ. Это стало первым нападением на ВСООНЛ в районе деятельности ВСООНЛ с 2007 года и шестым нападением на ВСООНЛ после принятия резолюции 1701 (2006). В результате взрыва ранение получили пять миротворцев из состава французского контингента и два ливанца из числа мирного населения. Это нападение произошло в нескольких сотнях метров от густонаселенного жилого района Тайр-Хош. Никто не взял на себя ответственность за это нападение, с решительным осуждением которого выступили высокопоставленные ливанские должностные лица, а также политические лидеры, представляющие весь политический спектр страны. Ливанские власти и ВСООНЛ немедленно приступили к расследованию этого инцидента; пока не было произведено никаких арестов. Французские власти также ведут расследование. Позднее, 22 декабря, президент Сулейман в сопровождении министра обороны Госна и командующего Ливанскими вооруженными силами генерала Кахваджи посетил штаб ВСООНЛ и солдат, получивших ранения во время нападения.

58. Последнее нападение свидетельствовало о том, что угроза терроризма по отношению к ВСООНЛ не ограничивается только главным снабженческим маршрутом за пределами района их действий, но и существует также в районе операций Миссии, в том числе районах, прилегающих к населенным центрам. Обе стороны обязаны обеспечивать охрану и безопасность ВСООНЛ, а на правительстве Ливана лежит ответственность за поддержание правопорядка, включая принятие действенных мер по устранению угроз, и за привлечение к суду виновных в совершении всех атак против ВСООНЛ. Обеспечение охраны и безопасности персонала ВСООНЛ остается одной из первоочередных задач. ВСООНЛ регулярно пересматривали свои планы обеспечения безопасности и меры по снижению риска и проводили учения со своим персоналом по вопросам безопасности и работы по обеспечению защиты объектов и имущества.

ВСООНЛ и ливанские власти продолжали сотрудничать в целях надлежащего реагирования на все угрозы безопасности. В дополнение к мерам, принятым правительством Ливана, ВСООНЛ принимают свои собственные меры по снижению риска.

59. ВСООНЛ продолжали следить за рассмотрением в ливанском военном трибунале дел, возбужденных против лиц, обвиняемых в планировании нападений на ВСООНЛ. 3 января 2012 года Высший военный трибунал принял апелляцию лиц, которые 10 октября 2011 года были приговорены к тюремному заключению по обвинению во владении оружием и взрывчатыми веществами и в планировании нападений на ливанские военные силы и силы безопасности и на ВСООНЛ. Слушание назначено на 24 апреля 2012 года. Судебное заседание по другому делу, по которому трое подсудимых обвиняются в формировании вооруженной группировки для совершения террористических нападений, нападений на государственные военные объекты и ВСООНЛ, должно было состояться 18 ноября 2011 года, но затем было перенесено на 2 марта 2012 года.

IV. Развертывание Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

60. По состоянию на 14 февраля 2012 года общая численность личного состава военного компонента ВСООНЛ составляла 12 091 военнослужащего, включая 470 женщин. На эту же дату гражданский компонент Миссии состоял из 348 международных и 657 национальных сотрудников, включая соответственно 100 и 168 женщин. ВСООНЛ оказывает также поддержку 52 военным наблюдателям, включая 5 женщин из Группы наблюдателей в Ливане, входящих в состав ОНВУП.

61. В ноябре Италия завершила вывод одного батальона из Западного сектора. В конце ноября 2011 года австрийская рота целевого материально-технического обеспечения заменила датскую роту целевого материально-технического обеспечения. По состоянию на 1 февраля 2012 года Испания вывела из состава ВСООНЛ два своих легких военных вертолета. Силы провели некоторую начальную корректировку своей конфигурации, с тем чтобы адаптироваться к небольшим изменениям в развернутых на местах силах и средствах. В настоящее время Департамент операций по поддержанию мира в координации с ВСООНЛ завершает работу над структурой и определением потребностей Сил. В середине ноября 2011 года в составе Оперативного морского соединения был развернут бразильский флагманский корабль, в результате чего общая численность соединения составила девять судов, включая один фрегат, четыре корвета, три патрульных катера, одно транспортное судно плюс два вертолета. Бразилия согласилась продлить присутствие своего флагманского корабля до середины ноября 2012 года.

V. Замечания

62. Меня обнадеживает тот факт, что, несмотря на число инцидентов и постоянные нарушения резолюции 1701 (2006), вдоль «голубой линии» и внутри Ливана в целом сохраняется стабильная и спокойная обстановка. Режим прекращения боевых действий продолжает и далее являться для обеих сторон меха-

низмом обеспечения предсказуемости и стабильности. Я считаю, что сторонам следует продолжать обеспечивать его полное соблюдение.

63. Я приветствую приверженность резолюции 1701 (2006), которую правительства Ливана и Израиля подтвердили во время моего недавнего посещения региона. В то же время я обеспокоен тем, что в продолжение прежней тенденции стороны не смогли добиться дальнейшего прогресса в деле выполнения своих соответствующих обязательств по этой резолюции. Отсутствие движения вперед на пути к достижению постоянного прекращения огня и долгосрочному урегулированию между сторонами повышает вероятность выхолащивания договоренностей, достигнутых в соответствии с резолюцией 1701 (2006). Поэтому я обращаюсь к Ливану и Израилю с призывом удвоить свои усилия, с тем чтобы выполнить свои обязательства и полностью осуществить резолюцию 1701 (2006).

64. Я также хотел бы отметить неустойчивость ситуации с учетом сложившейся сегодня в регионе обстановки, характеризующейся изменчивостью и неопределенностью. Я глубоко обеспокоен продолжающимся кризисом в Сирии и его потенциальными последствиями для Ливана и резолюции 1701 (2006). В этом контексте крайне важно, чтобы режим прекращения боевых действий между Ливаном и Израилем и договоренности, достигнутые в рамках резолюции 1701 (2006), полностью соблюдались. Я высоко оцениваю принятые до сегодняшнего дня правительством Ливана усилия, направленные на обеспечение того, чтобы последствия кризиса в Сирии не оказали негативного воздействия на обстановку в Ливане.

65. Я самым решительным образом осуждаю нападение на персонал ВСООНЛ, совершенное 9 декабря. Я призываю ливанские власти сделать все возможное для того, чтобы привлечь к судебной ответственности лиц, виновных в совершении этого нападения. Я напоминаю сторонам об обязательстве обеспечивать охрану и безопасность персонала Организации Объединенных Наций. В этом отношении я хотел бы отметить, что эффективное выполнение задач, стоящих перед ВСООНЛ, зависит от обеспечения охраны и безопасности их персонала и их неограниченной свободы передвижения. Необходимо принять эффективные меры по пресечению и предотвращению всех инцидентов, которые ставят под угрозу охрану и безопасность миротворцев или препятствуют свободе их передвижения. Я подчеркиваю, что главная ответственность за это лежит на ливанских властях.

66. Я осуждаю запуски ракет 29 ноября и 11 декабря 2011 года, первые такие нападения с октября 2009 года. Запуски ракет, а также подготовка к ним представляют собой враждебные действия и серьезно нарушают положения резолюций 1701 (2006) и режим прекращения боевых действий. Эти и другие инциденты, о которых сообщалось выше, свидетельствовали о несанкционированном присутствии вооруженного персонала, оружия и материальных средств в районе операций ВСООНЛ. Ливанские власти несут главную ответственность за обеспечение того, чтобы в районе между «голубой линией» и рекой Литани не находилось несанкционированного вооруженного персонала, средств или вооружений и чтобы с ливанской территории не велась враждебная деятельность. Я вновь подтверждаю свои предыдущие призывы к ливанским властям добиться дальнейшего прогресса в этом направлении. Помощь им в этом окажет ВСООНЛ. Я также обеспокоен по поводу ответных ударов, нано-

симых Армией обороны Израиля по южной части Ливана. В контексте прекращения боевых действий Организация Объединенных Наций ожидает, что стороны в случае, когда они подвергаются обстрелу, будут незамедлительно уведомлять ВСООНЛ и воздерживаться от реагирования за исключением тех случаев, когда это явно необходимо для самообороны, и должны разрешить в первую очередь ВСООНЛ принимать меры в связи с таким нападением.

67. Я выражаю обеим сторонам признательность за принятие мер с целью не допустить эскалации подобных инцидентов. Это свидетельствует о неизменной приверженности сторон резолюции 1701 (2006) и важности механизмов взаимосвязи и координации ВСООНЛ, включая трехсторонний механизм. Несмотря на это, Ливану необходимо сделать все для того, чтобы в будущем территория страны не являлась источником возникновения инцидентов подобного рода. Стороны должны проявлять максимальную сдержанность, чтобы вооруженные элементы не смогли подорвать сложившуюся повсеместно стабильную обстановку и спровоцировать более масштабную конфронтацию и эскалацию.

68. Я также обеспокоен взрывами, прогремевшими в торговых центрах в городе Тире. Я настоятельно призываю ливанские власти предпринять все усилия к тому, чтобы задержать виновных в совершении этих нападений и привлечь их к судебной ответственности.

69. По-прежнему необходимо, чтобы стороны в полной мере воспользовались стратегической обстановкой, которая была создана при содействии ВСООНЛ в сотрудничестве с Ливанскими вооруженными силами. Стороны должны сохранять полную приверженность прекращению боевых действий; полностью соблюдать режим «голубой линии» во всех его аспектах; продолжать взаимодействовать с ВСООНЛ в деле принятия прагматичных и конструктивных мер укрепления доверия на всем протяжении «голубой линии», включая ее визуальное обозначение; и работать над укреплением механизмов взаимосвязи и координации.

70. Каждой стороне надлежит осуществлять и другие соответствующие действия. В случае Израиля такие действия включают вывод военнослужащих Армии обороны Израиля из северной части Гаджара и прилегающих районов к северу от «голубой линии» и полное прекращение нарушений воздушного пространства Ливана, которые обостряют напряженность в районе операций ВСООНЛ и могут послужить причиной серьезного инцидента.

71. Важно, чтобы Ливан добился дальнейшего прогресса в деле осуществления эффективной государственной власти на всей территории Ливана, предотвращения использования его территории для боевых действий и обеспечения выполнения решений правительства и положений резолюции 1701 (2006), касающихся создания района, свободного от вооруженных формирований, материальных средств и оружия, кроме тех, что принадлежат правительству и ВСООНЛ.

72. Процесс национального диалога между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами призван определить потребности Вооруженных сил Ливана в связи с решением задач, поставленных в резолюции 1701 (2006), и обеспечить постепенную передачу ответственности от ВСООНЛ Ливанским вооруженным силам. Поддержка международного сообщества по-прежнему является непременным условием успешного осуществления этого процесса. Я выражаю бла-

годарность тем странам, которые продолжают оказывать важную со стратегической точки зрения помощь Ливанским вооруженным силам, включая военно-морские силы. Я настоятельно призываю международное сообщество подтвердить свою приверженность делу создания потенциала Ливанских вооруженных сил, включая военно-морские силы, в частности путем предоставления необходимых материальных средств и соответствующей учебной подготовки.

73. Я по-прежнему обеспокоен сообщениями о новых инцидентах в области безопасности, являющихся свидетельством той угрозы, которую несет с собой распространение в этой стране оружия. Я приветствую инициативы, направленные на изъятие оружия из общественной жизни в Ливане.

74. Сохранение оружия у «Хизбаллы» и других вооруженных групп, находящихся вне контроля государства, препятствует формированию государственной монополии на законное применение силы. Это создает постоянную угрозу суверенитету и стабильности Ливана и препятствует выполнению Ливаном своих обязательств по резолюциям 1701 (2006) и 1559 (2004).

75. Я по-прежнему считаю, что только внутренний политический процесс в Ливане может привести к разоружению вооруженных групп таким образом, чтобы укрепить единство, политическую стабильность, организационный потенциал и власть ливанского государства. Поэтому я разочарован тем, что национальный диалог не проводится уже более года. Меня обнадеживает тот факт, что президент Сулейман выражает неизменную готовность вновь созвать национальный диалог. Я призываю все политические партии в Ливане вновь собраться, чтобы добиться ощутимого прогресса в деле разработки стратегии национальной обороны, которая предусматривала бы решение вопроса об оружии, находящемся вне контроля государства. Я также подтверждаю мой настоятельный призыв к правительству Ливана осуществить предыдущие решения национального диалога, особенно те из них, которые касаются разоружения неливанских групп и ликвидации военных баз НФОП-ГК и организации «Фатх аль-Интифада», что уже давно пора было сделать.

76. Я приветствую поездку министра по социальным вопросам Ливана в палестинский лагерь беженцев Бурдж-эль-Бараджни, которая состоялась 24 января 2012 года, первая поездка члена Кабинета за последние шесть лет, и подписание им меморандума о взаимопонимании с Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, что позволит охватить услугами некоторые из наиболее уязвимых групп населения лагерей. В этой связи я настоятельно призываю правительство Ливана активизировать усилия по улучшению условий жизни палестинских беженцев в Ливане без ущерба для урегулирования проблемы беженцев в контексте всеобъемлющего регионального мирного соглашения. Как я сказал в ходе моего недавнего посещения Ливана, будучи страной, являющейся одним из основателей Организации Объединенных Наций и основных участников подготовки Всеобщей декларации прав человека, Ливан должен находиться в авангарде деятельности по обеспечению полного уважения прав и достоинства человека.

77. Этим принципом Ливан также руководствуется при предоставлении жилья и оказании помощи перемещенным сирийцам, которые покинули свою страну, спасаясь от постоянного насилия. Несмотря на то, что большинство перемещенных сирийцев нашли убежище у своих родственников в Ливане, такой

способ решения проблем может себя исчерпать, если число перемещенных лиц будет расти. Я с большим удовлетворением отмечаю работу Высшего комитета по чрезвычайной помощи Ливана и убежден в том, что Ливан будет и впредь оказывать необходимую гуманитарную помощь и поддержку перемещенным лицам.

78. Я призываю все государства-члены не допускать передачи оружия и связанных с ним материальных средств юридическим или физическим лицам в Ливане без согласия ливанского государства. Я вновь подчеркиваю важность скорейшего принятия правительством Ливана всеобъемлющей стратегии пограничного контроля. Организация Объединенных Наций и доноры готовы оказать правительству Ливана поддержку в его усилиях по обеспечению защиты страны и сухопутных границ в условиях, характеризующихся нестабильностью и сложностью региональной обстановки.

79. Я глубоко обеспокоен действиями, которые предпринимают власти Сирийской Арабской Республики вдоль ливанско-сирийской границы, которые приводят к потерям или ранениям среди жителей Ливана. Я призываю правительство Сирии воздерживаться от любых таких действий и уважать суверенитет и территориальную целостность Ливана в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1559 (2004), 1680 (2006) и 1701 (2006).

80. Я с сожалением констатирую, что никакого прогресса в делимитации границ Сирии достигнуто не было и что дипломатический процесс, направленный на поиск решения проблемы в районе Мазария-Шебъа в соответствии с пунктом 10 резолюции 1701 (2006), находится в тупике. Еще раз обращаюсь с призывом к Сирийской Арабской Республике и Израилю представить свои ответы в связи с предварительным определением района Мазария-Шебъа, который я представил в октябре 2007 года (S/2007/641). Я буду и далее принимать усилия в целях продвижения этого процесса.

81. Я продолжал отслеживать события, касающиеся делимитации морских зон и работы по изучению и эксплуатации ресурсов в восточной части Средиземного моря, и во время моего последнего посещения этого региона провел обсуждения этих вопросов с соответствующими сторонами. Я приветствую шаги, предпринятые в целях содействия изучению и эксплуатации ресурсов в районах, которые не являются предметом спора. Я призываю Израиль и Ливан продолжать работу по изучению и эксплуатации ресурсов таким образом, чтобы это не приводило к возникновению напряженности. Организация Объединенных Наций готова оказывать странам помощь по этому вопросу, если стороны об этом попросят.

82. Я хотел бы выразить мою признательность генерал-майору Альберту Асарту Коэвасу, двухгодичный срок полномочий которого в качестве Главы Миссии и Командующего Силами ВСООНЛ истек 28 января 2012 года, за его усилия, направленные на поддержание стабильности в южной части Ливана и достижение полного осуществления резолюции 1701 (2006). Я хотел бы воздать должное военному и гражданскому персоналу ВСООНЛ, который по-прежнему играет важную роль в содействии достижению мира и стабильности в южной части Ливана, а также персоналу Канцелярии Специального координатора по Ливану.

83. Региональная обстановка имеет большое значение для обеспечения успеха усилий, направленных на осуществление резолюции 1701. Это касается не только событий в Сирийской Арабской Республике и их последствий для обстановки в Ливане и, возможно, вдоль «голубой линии». Я призываю как Израиль, так и Ливан принять необходимые шаги для достижения того, что в резолюции 1701 (2006) названо долгосрочным урегулированием, на которое они должны ориентироваться в своих отношениях. Я по-прежнему глубоко убежден, что достижение такого урегулирования и обеспечение полной территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана не могут и не должны рассматриваться в отрыве от необходимости прилагать все возможные усилия для достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.
